

PAPER 9
RELATION OF THE INFINITE SPIRIT
TO THE UNIVERSE

A STRANGE thing occurred when, in the presence of Paradise, the Universal Father and the Eternal Son unite to personalize themselves. Nothing in this eternity situation foreshadows that the Conjoint Actor would personalize as an unlimited spirituality co-ordinated with absolute mind and endowed with unique prerogatives of energy manipulation. His coming into being completes the Father's liberation from the bonds of centralized perfection and from the fetters of personality absolutism. And this liberation is disclosed in the amazing power of the Conjoint Creator to create beings well adapted to serve as ministering spirits even to the material creatures of the subsequently evolving universes.

The Father is infinite in love and volition, in spiritual thought and purpose; he is the universal upholder. The Son is infinite in wisdom and truth, in spiritual expression and interpretation; he is the universal revealer. Paradise is infinite in potential for force endowment and in capacity for energy dominance; it is the universal stabilizer. The Conjoint Actor possesses unique prerogatives of synthesis, infinite capacity to co-ordinate all existing universe energies, all actual universe spirits, and all real universe intellects; the Third Source and Center is the universal unifier of the manifold energies and diverse creations which have appeared in consequence of the divine plan and the eternal purpose the Universal Father.

The Infinite Spirit, the Conjoint Creator, is a universal and divine minister. The Spirit unceasingly ministers the Son's mercy and the Father's love, even in harmony with the stable, unvarying, and righteous justice of the Paradise Trinity. His influence and personalities are ever near you; they really know and truly understand you.

Throughout the universes the agencies of the Conjoint Actor ceaselessly manipulate the forces and energies of all space. Like the First Source and Center, the Third is responsive to both the spiritual and the material. The Conjoint Actor is the revelation of the unity of God, in whom all things consist--things, meanings, and values; energies, minds, and spirits.

The Infinite Spirit pervades all space; he indwells the circle of eternity; and the Spirit, like the Father and the Son, is perfect and changeless--absolute.

POGLAVLJE 9
ODNOS BESKONAČNOG DUHA
PREMA SVEMIRU

ČUDNA stvar nastupa kad se u prisutnosti Raja, Otac Svih i Vječni Sin sjedine u cilju personifikacije. U ovom događaju vječnosti ne postoji ništa što bi navijestilo personifikaciju Združenog Činitelja u vidu neograničene duhovnosti usklađene s apsolutnim umom i obdarene jedinstvenim povlasticama energetske manipulacije. Njegov nastanak predstavlja završni čin Očevog oslobođenja od okova centraliziranog savršenstva i spona apsolutizma ličnosti. I ovo se oslobođenje ispoljava u vidu veličanstvene moći Združenog Činitelja da stvori bića duha koja su u stanju služiti čak i materijalnim stvorenim bićima evolutivnih svemira budućnosti.

Otac je beskonačan po ljubavi i slobodnoj volji, po duhovnoj misli i namjeri; on je univerzalni održavatelj. Sin je beskonačan po mudrosti i istini, po duhovnom izražaju i tumačenju; on je univerzalni obznaniatelj. Raj je beskonačan po potencijalu za obdarenje silom i sposobnosti za energetske dominaciju; on je univerzalni stabilizator. Združeni Činitelj posjeduje jedinstvene sintetizacijske povlastice, beskonačnu sposobnost usklađenja svih postojećih kozmičkih energija, svih istinskih kozmičkih duhova i svih stvarnih kozmičkih intelekata; Treći Izvor i Centar je univerzalni ujedinitelj mnogostrukih energija i razolikih tvorevina koje su nastale kao rezultat božanskog plana i vječne zamisli Oca Svih.

Beskonačni Duh, Združeni Stvoritelj, je univerzalni i božanski služitelj. Služba Duha počiva u neprestanom darovanju Sinove milosti i Očeve ljubavi u skladu s postojanom, nemijenjajućom i ispravnom pravdom Rajskog Trojstva. Njegov utjecaj i ličnosti su vam uvijek blizu; oni vas stvarno poznaju i istinski razumiju.

Širom svih kozmosa, utjecaji koji potječu od Združenog Činitelja neprestano manipuliraju sile i energije cijelog prostora. Poput Prvog Izvora i Centra, Treći Izvor reagira kako na ono što je duhovno tako i na ono što je materijalno. Združeni Činitelj je otkrivenje Božjeg jedinstva, a u Bogu je sve sadržano--stvari, značenja i vrijednosti; energije, umovi i duhovi.

Beskonačni Duh prožima sav prostor; on živi u kružnici vječnosti; i poput Oca i Sina, Duh je savršen i nemijenjajući--apsolutan.

1. ATTRIBUTES OF THE THIRD SOURCE AND CENTER

The Third Source and Center is known by many names, all designative of relationship and in recognition of function: As God the Spirit, he is the personality co-ordinate and divine equal of God the Son and God the Father. As the Infinite Spirit, he is an omnipresent spiritual influence. As the Universal Manipulator, he is the ancestor of the power-control creatures and the activator of the cosmic forces of space. As the Conjoint Actor, he is the joint representative and partnership executive of the Father-Son. As the Absolute Mind, he is the source of the endowment of intellect throughout the universes. As the God of Action, he is the apparent ancestor of motion, change, and relationship.

Some of the attributes of the Third Source and Center are derived from the Father, some from the Son, while still others are not observed to be actively and personally present in either the Father or the Son--attributes that can hardly be explained except by assuming that the Father-Son partnership which eternalizes the Third Source and Center consistently functions in consonance with, and in recognition of, the eternal fact of the absoluteness of Paradise. The Conjoint Creator embodies the fullness of the combined and infinite concepts of the First and Second Persons of Deity.

While you envisage the Father as an original creator and the Son as a spiritual administrator, you should think of the Third Source and Center as a universal co-ordinator, a minister of unlimited co-operation. The Conjoint Actor is the correlator of all actual reality; he is the Deity repository of the Father's thought and the Son's word and in action is eternally regardful of the material absoluteness of the central Isle. The Paradise Trinity has ordained the universal order of progress, and the providence of God is the domain of the Conjoint Creator and the evolving Supreme Being. No actual or actualizing reality can escape eventual relationship with the Third Source and Center.

The Universal Father presides over the realms of pre-energy, prespirit, and personality; the Eternal Son dominates the spheres of spiritual activities; the presence of the Isle of Paradise unifies the domain of physical energy and materializing power; the Conjoint Actor operates not only as an infinite spirit representing the Son but also as a universal manipulator of the forces and energies of Paradise, thus bringing into existence the universal and absolute mind. The Conjoint Actor functions throughout the grand universe as a positive and distinct personality, especially in the higher spheres of spiritual values, physical-energy relationships, and true mind meanings. He functions specifically wherever and

1. OSOBINE TREĆEG IZVORA I CENTRA

Treći Izvor i Centar je poznat po mnogim imenima koja obilježavaju njegov odnos i priznaju njegovu ulogu: Kao Bog Duh, on je ličnost koja je ravnopravna i božanski jednaka Bogu Sinu i Bogu Ocu. Kao Beskonačni Duh, on je sveprisutni duhovni utjecaj. Kao Kozmički Operater, on je aktivator kozmičkih sila prostora i osoba od koje potječu stvorena bića koja imaju kontrolu nad moći. Kao Združeni Činitelj, on je zajednički predstavnik i izvršitelj Oca i Sina kao suradnika. Kao Apsolutni Um, on je izvor intelektualnog obdarenja širom svih svemira. Kad Bog Djelovanja, on je osoba od koje naočigled potječu kretanje, promjena i odnos.

Neke osobine Trećeg Izvora i Centra potječu od Oca, neke od Sina, dok se neke ne mogu opaziti kao aktivna i osobna svojstva bilo Oca ili Sina--svojstva koja je teško objasniti izuzev ako se uzme da suradnja koje vlada između Oca i Sina, a koja daje vječnost Trećem Izvoru i Centru, uvijek djeluje u skladu i dosljedno vječnoj apsolutnosti Raja. Združeni Činitelj utjelovljuje punoću i cjelinu spojenih i beskonačnih predodžbi Prve i Druge Osobe Božanstva.

Dok Oca možete predočiti kao izvornog stvoritelja a Sina kao duhovnog administrativnog upravitelja, Treći Izvor i Centar trebete promatrati kao kozmičkog uskladitelja, služitelja koji uspostavlja bezgraničnu suradnju. Združeni Činitelj usklađuje svu aktualnu stvarnost; on je Božanstvo u kojem počiva Očeva misao i Sinova riječ i u djelu, on vječno poštuje materijalnu apsolutnost centralnog Otoka. Rajsko Trojstvo je upostavilo univerzalni kozmički red napretka i Božja providnost predstavlja domenу djelovanja Združenog Stvoritelja i evolutivnog Vrhovnog Bića. Svaka aktualna ili aktualizirajuća stvarnost neminovno mora stupiti u odnos s Trećim Izvorom i Centrom.

Otac Svih upravlja domenama predenergije, predduha i ličnosti; Vječni Sin upravlja domenama duhovnih aktivnosti; prisutnost Rajskog Otoka ujedinjuje domene fizičke energije i materijalizirajuće moći; Združeni Činitelj djeluje ne samo kao beskonačni duh koji zastupa Sina, već i kao univerzalni operater koji manipulira silama i energijama Raja, na taj način stvarajući univerzalni i apsolutni um. Kao bezuvjetna i samostalna ličnost, Združeni Činitelj djeluje širom velikog svemira, a osobito u višim domenama duhovnih vrijednosti, fizičko-energetskih odnosa i istinskih značenja uma. On naročito djeluje gdje god i kad god energija i duh stupe u uzajamnu vezu i međudjelovanje; on dominira svim reakcijama

whenever energy and spirit associate and interact; he dominates all reactions with mind, wields great power in the spiritual world, and exerts a mighty influence over energy and matter. At all times the Third Source is expressive of the nature of the First Source and Center.

The Third Source and Center perfectly and without qualification shares the omnipresence of the First Source and Center, sometimes being called the Omnipresent Spirit. In a peculiar and very personal manner the God of mind shares the omniscience of the Universal Father and his Eternal Son; the knowledge of the Spirit is profound and complete. The Conjoint Creator manifests certain phases of the omnipotence of the Universal Father but is actually omnipotent only in the domain of mind. The Third Person of Deity is the intellectual center and the universal administrator of the mind realms; herein is he absolute--his sovereignty is unqualified.

The Conjoint Actor seems to be motivated by the Father-Son partnership, but all his actions appear to recognize the Father-Paradise relationship. At times and in certain functions he seems to compensate for the incompleteness of the development of the experiential Deities--God the Supreme and God the Ultimate.

And herein is an infinite mystery: That the Infinite simultaneously revealed his infinity in the Son and as Paradise, and then there springs into existence a being equal to God in divinity, reflective of the Son's spiritual nature, and capable of activating the Paradise pattern, a being provisionally subordinate in sovereignty but in many ways apparently the most versatile in action. And such apparent superiority in action is disclosed in an attribute of the Third Source and Center which is superior even to physical gravity--the universal manifestation of the Isle of Paradise.

In addition to this supercontrol of energy and things physical, the Infinite Spirit is superbly endowed with those attributes of patience, mercy, and love which are so exquisitely revealed in his spiritual ministry. The Spirit is supremely competent to minister love and to overshadow justice with mercy. God the Spirit possesses all the supernal kindness and merciful affection of the Original and Eternal Son. The universe of your origin is being forged out between the anvil of justice and the hammer of suffering; but those who wield the hammer are the children of mercy, the spirit offspring of the Infinite Spirit.

2. THE OMNIPRESENT SPIRIT

God is spirit in a threefold sense: He himself is spirit; in his Son he appears as spirit without qualification; in the Conjoint Actor, as spirit allied with mind. And in addition to these spiritual realities, we think we discern levels of experiential spirit

koje podrazumijevaju djelovanje uma, posjeduje veliku moć u duhovnom svijetu i ispoljava moćan utjecaj nad energijom i materijom. U svakom trenutku Treći Izvor i Centar izražava prirodu Prvog Izvora i Centra.

Savršeno i bezuvjetno Treći Izvor i Centar dijeli sveprisutnost Prvog Izvora i Centra, zbog čega je stekao naziv Sveprisutni Duh. Na naročit i vrlo osoban način, Bog uma dijeli sveznanje Oca Svih i njegovog Vječnog Sina; znanje Duha je duboko i potpuno. Dok Združeni Stvoritelj ispoljava određene faze svemoći Oca Svih, on je istinski svemoguć jedino u domeni uma. Treća Osoba Božanstva predstavlja ne samo intelektualni centar, već i osobu univerzalnog administrativnog upravitelja umnih domena; on je apsolutan u ovim domenama--ti ima bezuvjetan suverenitet.

Dok se čini se da suradnja između Oca i Sina daje podstreka djelovanju Združenog Činitelja, sva njegova djela naočigled priznaju odnos između Oca i Raja. Ponekad i pri određenim operacijama, čini se da Treći Izvor predstavlja nadoknadu nepotpunom razvoju iskustvenih Božanstava--Vrhovnog Boga i Ultimnog Boga.

I ovdje leži beskonačna tajna: To da je Beskonačni istodobno ispoljio svoju beskonačnost u Sinu i u vidu Raja, nakon čega se javlja biće koje je jednako Bogu u pogledu božanstvenosti, koje odražava Sinovu duhovnu prirodu, koje je u stanju aktivirati uzorak Raja, ali koje je uvjetno podređeno u pogledu suverenosti, dok se po mnogo čemu čini najraznolikijim u pogledu djelovanja. I ova se očigledna premoć Trećeg Izvora i Centra u pogledu djelovanja ispoljava u vidu osobina snažnijim čak i od fizičke gravitacije--univerzalnog ispoljenja Rajskog Otoka.

Pored toga što ima vrhovnu upravu nad energijom i fizičkim stvarima, Beskonačni Duh je bogato obdaren onim osobinama strpljenja, milosti i ljubavi koja se tako veličanstveno ispoljavaju u njegovoj duhovnoj službi. Duh je vrlo sposoban služiti drugima pružajući im ljubav i postavljajući milost iznad pravde. Bog Duh posjeduje svu veliku ljubeznost i milostivu ljubav Izvornog i Vječnog Sina. Vaš svemir je iskovan čekićem patnje koji je tukao po nakovnju pravde; no ovim čekićem upravljaju djeca milosti, duhovi koji su djeca Beskonačnog Duha.

2. SVEPRISUTNI DUH

Bog je duh u trostrukom smislu riječi: On sam je duh; u svom Sinu se javlja kao bezuvjetni duh; u Združenom Činitelju se javlja kao duh povezan s umom. Ali u dodatak svim ovim duhovnim stvarnostima, vjerujemo da opažamo i razine

phenomena--the spirits of the Supreme Being, Ultimate Deity, and Deity Absolute.

The Infinite Spirit is just as much a complement of the Eternal Son as the Son is a complement of the Universal Father. The Eternal Son is a spiritualized personalization of the Father; the Infinite Spirit is a personalized spiritualization of the Eternal Son and the Universal Father.

There are many untrammelled lines of spiritual force and sources of supermaterial power linking the people of Urantia directly with the Deities of Paradise. There exist the connection of the Thought Adjusters direct with the Universal Father, the widespread influence of the spiritual-gravity urge of the Eternal Son, and the spiritual presence of the Conjoint Creator. There is a difference in function between the spirit of the Son and the spirit of the Spirit. The Third Person in his spiritual ministry may function as mind plus spirit or as spirit alone.

In addition to these Paradise presences, Urantians benefit by the spiritual influences and activities of the local and the superuniverse, with their almost endless array of loving personalities who ever lead the true of purpose and the honest of heart upward and inward towards the ideals of divinity and the goal of supreme perfection.

The presence of the universal spirit of the Eternal Son we know--we can unmistakably recognize it. The presence of the Infinite Spirit, the Third Person of Deity, even mortal man may know, for material creatures can actually experience the beneficence of this divine influence which functions as the Holy Spirit of local universe bestowal upon the races of mankind. Human beings can also in some degree become conscious of the Adjuster, the impersonal presence of the Universal Father. These divine spirits which work for man's uplifting and spiritualization all act in unison and in perfect co-operation. They are as one in the spiritual operation of the plans of mortal ascension and perfection attainment.

3. THE UNIVERSAL MANIPULATOR

The Isle of Paradise is the source and substance of physical gravity; and that should be sufficient to inform you that gravity is one of the most real and eternally dependable things in the whole physical universe of universes. Gravity cannot be modified or annulled except by the forces and energies conjointly sponsored by the Father and the Son, which have been intrusted to, and are functionally associated with, the person of the Third Source and Center.

The Infinite Spirit possesses a unique and amazing power--antigravity. This power is not functionally (observably) present in either the Father or

iskustvenih pojava duha--duhove Vrhovnog Bića, Ultimnog Božanstva i Božanstva-Apsoluta.

Beskonačni Duh je nadopuna Vječnom Sinu upravo kao što je je Sin nadopuna Ocu Svih. Vječni Sin je produhovljena personifikacija Oca; Beskonačni Duh je personificirano produhovljenje Vječnog Sina i Oca Svih.

Postoje mnoge nezapriječene linije duhovne sile i mnogi izvori nadmaterijalne moći koji neposredno povezuju žitelje Urantije s Božanstvima Raja. Ljudi su neposredno povezani s Ocem kroz Misaone Ispravljače, kroz široko rasprostranjen utjecaj duhovne gravitacije Vječnog Sina i kroz duhovnu prisutnost Združenog Stvoritelja. Između duha Sina i duha Duha vlada razlika u pogledu djelovanja. Pri duhovnoj službi, Treća Osoba može djelovati bilo kao um i duh zajedno ili kao sam duh.

Pored službe ovih Rajskih prisutnosti, žitelji Urantije primaju blagotvorno djelovanje duhovnih utjecaja i aktivnosti lokalnog svemira i nadsvemira kao i gotovo nebrojenog mnoštva ličnosti ovih domena koje nježno nastoje potaći sve osobe čistog srca i iskrenih namjera da posegnu naviše i da se okrenu prema unutra, k idealima božanstvenosti i cilju postignuća najvišeg savršenstva.

Mi poznajemo prisutnost univerzalnog duha Vječnog Sina--nedvojbeno je opažamo. Čak i smrtni čovjek može znati prisutnost Beskonačnog Duha, Treće Osobe Božanstva, kako materijalna stvorena bića mogu istinski doživjeti blagotvorno djelovanje ovog božanskog utjecaja koji širom lokalnog svemira djeluje kao Sveti Duh, koji je dar ljudskim rasama. Ljudska bića isto tako mogu do određene mjere postati svjesna Ispravljača, nelične prisutnosti Oca Svih. Svi ovi božanski duhovi koji čovjeka nastoje nadahnuti i produhoviti, djeluju složno i u savršenom skladu. Kad se radi o duhovnom djelovanju planova koji se tiču uspona smrtnih bića i njihovog postignuća savršenstva, ovi utjecaji djeluju zajednički i kao jedan.

3. UNIVERZALNA MANIPULACIJA ENERGIJE

Rajski Otok je izvor i stvarnost fizičke gravitacije; i ovo bi vam trebalo reći da gravitacija predstavlja jednu od najstvarnijih i vječno najpouzdanijih pojava cijelog fizičkog svemira nad svemirima. Gravitaciju nije moguće izmijeniti ili poništiti, izuzev pomoću sila i energija koje se nalaze u zajedničkom posjedu Oca i Sina, a koje su povjerene na upravljanje osobi Trećeg Izvora i Centra s kojom su funkcionalno povezane.

Beskonačni Duh posjeduje jedinstvenu i izvanrednu moć--protugravitaciju. Ova moć nije (naočigled) funkcionalno prisutna u bilo Ocu ili the

Son. This ability to withstand the pull of material gravity, inherent in the Third Source, is revealed in the personal reactions of the Conjoint Actor to certain phases of universe relationships. And this unique attribute is transmissible to certain of the higher personalities of the Infinite Spirit.

Antigravity can annul gravity within a local frame; it does so by the exercise of equal force presence. It operates only with reference to material gravity, and it is not the action of mind. The gravity-resistant phenomenon of a gyroscope is a fair illustration of the effect of antigravity but of no value to illustrate the cause of antigravity.

Still further does the Conjoint Actor display powers which can transcend force and neutralize energy. Such powers operate by slowing down energy to the point of materialization and by other techniques unknown to you.

The Conjoint Creator is not energy nor the source of energy nor the destiny of energy; he is the manipulator of energy. The Conjoint Creator is action--motion, change, modification, co-ordination, stabilization, and equilibrium. The energies subject to the direct or indirect control of Paradise are by nature responsive to the acts of the Third Source and Center and his manifold agencies.

The universe of universes is permeated by the power-control creatures of the Third Source and Center: physical controllers, power directors, power centers, and other representatives of the God of Action who have to do with the regulation and stabilization of physical energies. These unique creatures of physical function all possess varying attributes of power control, such as antigravity, which they utilize in their efforts to establish the physical equilibrium of the matter and energies of the grand universe.

All these material activities of the God of Action appear to relate his function to the Isle of Paradise, and indeed the agencies of power are all regardful of, even dependent on, the absoluteness of the eternal Isle. But the Conjoint Actor does not act for, or in response to, Paradise. He acts, personally, for the Father and the Son. Paradise is not a person. The nonpersonal, impersonal, and otherwise not personal doings of the Third Source and Center are all volitional acts of the Conjoint Actor himself; they are not reflections, derivations, or repercussions of anything or anybody.

Paradise is the pattern of infinity; the God of Action is the activator of that pattern. Paradise is the material fulcrum of infinity; the agencies of the Third Source and Center are the levers of intelligence which motivate the material level and inject spontaneity into the mechanism of the physical creation.

Sinu. Ova se sposobnost Trećeg Izvora--njegova moć da se odupre privlačnom djelovanju materijalne gravitacije--ispoljava u načinu na koji Združeni Činitelj osobno reagira na određene faze kozmičkih odnosa. I ova jedinstvena osobina može biti prevedena i na određene više ličnosti Beskonačnog Duha.

U lokalnom okviru, protugravitacija može poništiti djelovanje gravitacije uz pomoć jednake prisutnosti sile. Protugravitacija djeluje jedino u odnosu na materijalnu gravitaciju i ne predstavlja djelovanje uma. To što se žiroskop odupire djelovanju gravitacije predstavlja prilično dobru ilustraciju učinka protugravitacije, premda ne objašnjava njezin uzrok.

Združeni Činitelj pored toga ispoljava moći koje nadilaze silu i neutraliziraju energiju. Takve moći djeluju bilo tako što izazivaju usporenje i materijalizaciju energije ili pomoću drugih vještina s kojima niste upoznati.

Združeni Činitelj nije bilo energija, njezin izvor ili sudbina; on je taj koji manipulira energijom. Združeni Činitelj je djelovanje--kretanje, promjena, modifikacija, koordinacija, stabilizacija i ravnoteža. Po svojoj naravi, energije koje podliježu izravnoj ili neizravnoj kontroli Raja reagiraju na djela Trećeg Izvora i Centra i njegovih mnogostrukih utjecaja.

Svemir nad svemirima je prepun stvorenih bića Trećeg Izvora i Centra koja imaju moć uprave nad energijom: fizičkih operatora, upravitelja moći, centara moći i drugih predstavnika Boga Djelovanja koji se bave regulacijom i stabilizacijom fizičkih energija. Sva ova jedinstvena stvorena bića koja izvršavaju fizičke funkcije posjeduju različite sposobnosti zahvaljujući kojima mogu kontrolirati moć--protugravitacija je jedno takvo svojstvo--i kojima uspostavljaju fizičku ravnotežu materije i energija velikog svemira.

Čini se da sve ove materijalne aktivnosti Boga Djelovanja upućuju na njegovu povezanost s Rajskim Otokom i da sve njegove sile moći djeluju u skladu, pa čak i u ovisnosti, o apsolutnosti vječnog Otoka. No Združeni Činitelj ne djeluje u ime Raja ili kao reakcija na Raj. Osobno, on djeluje za Oca i Sina. Raj nije osoba. Sva djela Trećeg Izvora i Centra koja nisu lična, kao što su njegova bezlična i nelična djela, proizlaze iz volje samog Združenog Činitelja; ona nisu odražaji, izvodi ili posljedice bilo čega ili koga drugog.

Raj je uzorak beskonačnosti; Bog Djelovanja je osoba koja aktivira taj uzorak. Raj je materijalno uporište beskonačnosti; sile Trećeg Izvora i Centra predstavljaju poluge inteligencije koje daju podstreka djelovanju materijalne razine i koje unose spontanost u mehaničke procese fizičke tvorevine.

4. THE ABSOLUTE MIND

There is an intellectual nature of the Third Source and Center that is distinct from his physical and spiritual attributes. Such a nature is hardly contactable, but it is associable--intellectually though not personally. It is distinguishable from the physical attributes and the spiritual character of the Third Person on mind levels of function, but to the discernment of personalities this nature never functions independently of physical or spiritual manifestations.

The absolute mind is the mind of the Third Person; it is inseparable from the personality of God the Spirit. Mind, in functioning beings, is not separated from energy or spirit, or both. Mind is not inherent in energy; energy is receptive and responsive to mind; mind can be superimposed upon energy, but consciousness is not inherent in the purely material level. Mind does not have to be added to pure spirit, for spirit is innately conscious and identifying. Spirit is always intelligent, minded in some way. It may be this mind or that mind, it may be premind or supermind, even spirit mind, but it does the equivalent of thinking and knowing. The insight of spirit transcends, supervenes, and theoretically antedates the consciousness of mind.

The Conjoint Creator is absolute only in the domain of mind, in the realms of universal intelligence. The mind of the Third Source and Center is infinite; it utterly transcends the active and functioning mind circuits of the universe of universes. The mind endowment of the seven superuniverses is derived from the Seven Master Spirits, the primary personalities of the Conjoint Creator. These Master Spirits distribute mind to the grand universe as the cosmic mind, and your local universe is pervaded by the Nebadon variant of the Orvonton type of cosmic mind.

Infinite mind ignores time, ultimate mind transcends time, cosmic mind is conditioned by time. And so with space: The Infinite Mind is independent of space, but as descent is made from the infinite to the adjutant levels of mind, intellect must increasingly reckon with the fact and limitations of space.

Cosmic force responds to mind even as cosmic mind responds to spirit. Spirit is divine purpose, and spirit mind is divine purpose in action. Energy is thing, mind is meaning, spirit is value. Even in time and space, mind establishes those relative relationships between energy and spirit which are suggestive of mutual kinship in eternity.

Mind transmutes the values of spirit into the meanings of intellect; volition has power to bring the meanings of mind to fruit in both the material and spiritual domains. The Paradise ascent involves a

4. APSOLUTNI UM

Treći Izvor i Centar posjeduje intelektualnu prirodu koja se razlikuje od njegovih fizičkih i duhovnih osobina. Premda je s ovom prirodom teško uspostaviti kontakt, ona je asocijativna--intelektualno, ali ne i lično. Dok se na razinama umnog djelovanja, ova se priroda razlikuje kako od fizičkih svojstava tako i od duhovnog karaktera Treće Osobe, ličnosti su u stanju opaziti da ona nikad ne djeluje neovisno o fizičkim i duhovnim ispoljenjima.

Apsolutni um je um Treće Osobe; on je neodvojiv od ličnosti Boga Duha. U djelujućim bićima um je povezan bilo s duhom, energijom ili i duhom i energijom. Um ne ulazi u sastav energije; energija je potčinjena umu i reagira na um; um se može dodati energiji, no svijest ne predstavlja dio posve materijalne razine. Kad je riječ o čistom duhu, on je sam po sebi obdaren sviješću i opažanjem, te mu tako nije potrebno dati um. Duh je uvijek inteligentan, na neki način uman. O bilo kojoj vrsti uma da je riječ--ovom umu ili onom umu, predumu ili nadumu, čak i umu-duhu--uvijek su prisutni procesi koji odgovaraju razmišljanju i poznavanju. Uvid duha nadilazi, pridodaje se i teoretski prethodi svijesti uma.

Združeni Stvoritelj je apsolutan jedino u domeni uma, u područjima univerzalne inteligencije. Um Trećeg Izvora i Centra je beskonačan; on doslovce nadilazi aktivne i funkcionalne krugove uma koji djeluju u svemiru nad svemirima. Umno obdarenje svih sedam nadsvemira potječe od Sedam Glavnih Duhova, prvotnih ličnosti Združenog Stvoritelja. Ovi Glavni Duhovi daju um pojedinačnim bićima glavnog svemira u vidu kozmičkog uma i vaš lokalni svemir je tako prožet nebadonskom varijantom orvontonskog tipa kozmičkog uma.

Beskonačni um se na obazire na vrijeme, ultimni um nadilazi vrijeme, dok je kozmički um uvjetovan vremenom. I isto je slučaj s prostorom: Beskonačni Um ne ovisi o prostoru, no kako se više spuštamo od beskonačnog uma do nižih razina uma na kojima djeluju duhovi-pomoćnici, intelekt sve više mora računati na prostor i njegova ograničenja.

Kozmička sila reagira na um jednako kao što kozmički um reagira na duh. Duh je božanska zamisao; um-duh je božanska zamisao na djelu. Energija je predmet, um je značenje, dok je duh vrijednost. Čak i u vremenu i prostoru, um uspostavlja one relativne odnose između energije i duha koji navješćuju njihovu uzajamnu srodnost u vječnosti.

Um preobražava vrijednosti duha u intelektualna značenja; volja ima moć da izazove sazrijevanje značenja uma, kako u materijalnim tako i u duhovnim domenama. Uspon prema Raju

relative and differential growth in spirit, mind, and energy. The personality is the unifier of these components of experiential individuality.

5. THE MINISTRY OF MIND

The Third Source and Center is infinite in mind. If the universe should grow to infinity, still his mind potential would be adequate to endow limitless numbers of creatures with suitable minds and other prerequisites of intellect.

In the domain of created mind the Third Person, with his co-ordinate and subordinate associates, rules supreme. The realms of creature mind are of exclusive origin in the Third Source and Center; he is the bestower of mind. Even the Father fragments find it impossible to indwell the minds of men until the way has been properly prepared for them by the mind action and spiritual function of the Infinite Spirit.

The unique feature of mind is that it can be bestowed upon such a wide range of life. Through his creative and creature associates the Third Source and Center ministers to all minds on all spheres. He ministers to human and subhuman intellect through the adjutants of the local universes and, through the agency of the physical controllers, ministers even to the lowest nonexperiencing entities of the most primitive types of living things. And always is the direction of mind a ministry of mind-spirit or mind-energy personalities.

Since the Third Person of Deity is the source of mind, it is quite natural that the evolutionary will creatures find it easier to form comprehensible concepts of the Infinite Spirit than they do of either the Eternal Son or the Universal Father. The reality of the Conjoint Creator is disclosed imperfectly in the very existence of human mind. The Conjoint Creator is the ancestor of the cosmic mind, and the mind of man is an individualized circuit, an impersonal portion, of that cosmic mind as it is bestowed in a local universe by a Creative Daughter of the Third Source and Center.

Because the Third Person is the source of mind, do not presume to reckon that all phenomena of mind are divine. Human intellect is rooted in the material origin of the animal races. Universe intelligence is no more a true revelation of God who is mind than is physical nature a true revelation of the beauty and harmony of Paradise. Perfection is in nature, but nature is not perfect. The Conjoint Creator is the source of mind, but mind is not the Conjoint Creator.

Mind, on Urantia, is a compromise between the essence of thought perfection and the evolving mentality of your immature human nature. The plan for

podrazumijeva relativan i zaseban rast u duhu, umu i energiji. Ličnost je ujedinitelj ovih sastavnih dijelova iskustvene individualnosti.

5. SLUŽBA UMA

Treći Izvor i Centar je beskonačan u umu. Ako svemir postane beskonačan, umni potencijal će i dalje biti u stanju obdariti nebrojena stvorena bića odgovarajućim umovima i svim drugim što omogućuje postojanje intelekta.

Zajedno sa svojim ravnopravnim i podređenim suradnicima, Treća Osoba ima neograničenu vlast u domeni stvorenog uma. Umne domene stvorenih bića potječu isključivo od Trećeg Izvora i Centra; on je darovatelj uma. Čak i fragmenti Oca nisu u stanju doći u ljudske umove sve dok umna aktivnost i duhovno djelovanje Beskonačnog Duha ne pripreme odgovarajuće uvjete.

Jedinstveno obilježje uma je to što može biti podaren tako širokom spektru živih bića. U suradnji s drugim stvoriteljima i stvorenim bićima, Treći Izvor i Centar služi svim umovima svih planeta. On služi ljudskom i podljudskom intelektu kroz pomoćne duhove lokalnog svemira i pomoću fizičkih operatora, služitelja najnižim jedinkama najprimitivnijih oblika života koji nemaju iskustvene sposobnosti. I um se uvijek kreće u smjeru službe koju obavljaju ličnosti uma-duha ili uma-energije.

Kako Treća Osoba Božanstva predstavlja izvor uma, sasvim je prirodno što su evolutivna stvorena bića koja posjeduju volju lakše u stanju shvatiti koncepte koji se tiču Beskonačnog Duha nego bilo Vječnog Sina ili Oca Svih. Stvarnost Združenog Stvoritelja se nesavršeno obznanjuje u vidu same egzistencije ljudskog uma. Združeni Stvoritelj je osoba od koje potječe kozmički um i čovjekov um predstavlja individualizirani krug, nelični dio, tog kozmičkog uma koji bića lokalnog svemira primaju na dar od Stvaralačke Kćerke Trećeg Izvora i Centra.

To što Treća Osoba predstavlja izvor uma ne znači da su sve umne pojave božanske. Korijenje ljudskog intelekta zadire u tlo materijalnog porijekla životinjskih rasa. Svemirska inteligencija nije u većoj mjeri istinsko otkrivenje Boga koji je um, nego je fizička priroda istinsko otkrivenje ljepote i sklada Raju. Savršenstvo se nalazi u prirodi, ali priroda nije savršena. Združeni Stvoritelj je izvor uma, no um nije Združeni Stvoritelj.

Na Urantiji, um predstavlja kompromis između biti misaonog savršenstva i evolutivnog mentaliteta vaše nezrele ljudske naravi. Plan vaše

your intellectual evolution is, indeed, one of sublime perfection, but you are far short of that divine goal as you function in the tabernacles of the flesh. Mind is truly of divine origin, and it does have a divine destiny, but your mortal minds are not yet of divine dignity.

Too often, all too often, you mar your minds by insincerity and sear them with unrighteousness; you subject them to animal fear and distort them by useless anxiety. Therefore, though the source of mind is divine, mind as you know it on your world of ascension can hardly become the object of great admiration, much less of adoration or worship. The contemplation of the immature and inactive human intellect should lead only to reactions of humility.

6. THE MIND-GRAVITY CIRCUIT

The Third Source and Center, the universal intelligence, is personally conscious of every mind, every intellect, in all creation, and he maintains a personal and perfect contact with all these physical, morontial, and spiritual creatures of mind endowment in the far-flung universes. All these activities of mind are grasped in the absolute mind-gravity circuit which focalizes in the Third Source and Center and is a part of the personal consciousness of the Infinite Spirit.

Much as the Father draws all personality to himself, and as the Son attracts all spiritual reality, so does the Conjoint Actor exercise a drawing power on all minds; he unqualifiedly dominates and controls the universal mind circuit. All true and genuine intellectual values, all divine thoughts and perfect ideas, are unerringly drawn into this absolute circuit of mind.

Mind gravity can operate independently of material and spiritual gravity, but wherever and whenever the latter two impinge, mind gravity always functions. When all three are associated, personality gravity may embrace the material creature--physical or morontial, finite or absonite. But irrespective of this, the endowment of mind even in impersonal beings qualifies them to think and endows them with consciousness despite the total absence of personality.

Selfhood of personality dignity, human or divine, immortal or potentially immortal, does not however originate in either spirit, mind, or matter; it is the bestowal of the Universal Father. Neither is the interaction of spirit, mind, and material gravity a prerequisite to the appearance of personality gravity. The Father's circuit may embrace a mind-material being who is unresponsive to spirit gravity, or it may include a mind-spirit being who is unresponsive to material gravity. The operation of personality gravity is always a volitional act of the Universal Father.

While mind is energy associated in purely material beings and spirit associated in purely spiritual

intelektualne evolucije, naime, jeste plan visokog savršenstva, ali dokle god živite na zemlji i u ljudskom obličju, daleko ste udaljeni od ovog božanskog cilja. Um uistinu potječe iz božanskog izvora i stvarno ima božansku sudbinu, ali vaši smrtnički umovi još uvijek nisu postigli božansko dostojanstvo.

Tako često, prečesto, kad se služite neiskrenošću i nepravdom, vrijeđate i remetite svoj um; podvrgavate svoje um životinjskom strahu i izobličujete ga beskorisnom tjeskobom. Stoga unatoč tome što je izvor uma božanski, onakav kakav postoji na vašem svijetu uspona, um teško može biti premet velikog divljenja, a još manje predmet poštovanja ili obožavanja. Svijest o nezrelosti i pasivnosti ljudskog intelekta jedino treba voditi k osjećaju poniznosti.

6. KRUG UMNE GRAVITACIJE

Treći Izvor i Centar--univerzalna inteligencija-- je osobno svjestan svakog uma, svakog intelekta cijele tvorevine i održava osoban i savršen kontakt sa svim ovim fizičkim, morontijalnim i duhovnim stvorenim bićima prostranih svemira koja posjeduju umno obdarenje. Sve ove aktivnosti uma ulaze u sastav apsolutnog kruga umne gravitacije koji je usredotočen u Trećem Izvoru i Centru i koji predstavlja dio osobne svijesti Beskonačnog Duha.

Upravo kao što Otac k sebi privlači sve ličnosti i upravo kao što Sin privlači svu duhovnu stvarnost, tako i Združeni Činitelj ispoljava moć koja privlači sve umove; on bezuvjetno vlada i upravlja univerzalnim krugom uma. Sve istinske i čiste intelektualne vrijednosti, sve božanske misli i savršene ideje, nepogrešivo reagiraju na privlačno djelovanje ovog apsolutnog umnog kruga.

Dok gravitacija uma može djelovati neovisno o materijalnoj i duhovnoj gravitaciji, gdje god i kako god se ove međusobno ukrste, tu uvijek djeluje umna gravitacija. Kad sve tri djeluju zajednički, gravitacija ličnosti može zahvatiti materijalno stvoreno biće--bilo fizičko ili morontijalno, konačno ili absonitno. No neovisno o svemu ovome, čak i u slučaju neličnih bića, umno obdarenje unosi svijest i sposobnost razmišljanja, unatoč odsustvu ličnosti.

Individualnost koja posjeduje dostojanstvo ličnosti--ljudska ili božanska, besmrtna ili potencijalno besmrtna--ne vuče porijeklo od duha, uma ili tvari; ona predstavlja dar Oca Svih. Isto tako, međudjelovanje gravitacije duha, uma i materije ne mora biti preduvjet za pojavu gravitacije ličnosti. U Očev krug može ući materijalno biće koje posjeduje um ali koje ne reagira na gravitaciju duha, kao i biće duha koje posjeduje um ali ne reagira na materijalnu gravitaciju. O djelovanju gravitacije ličnosti uvijek odlučuje volja Oca Svih.

Dok je u posve materijalnim bićima um pridružen energiji, a u posve duhovnim ličnostima

personalities, innumerable orders of personality, including the human, possess minds that are associated with both energy and spirit. The spiritual aspects of creature mind unfailingly respond to the spirit-gravity pull of the Eternal Son; the material features respond to the gravity urge of the material universe.

Cosmic mind, when not associated with either energy or spirit, is subject to the gravity demands of neither material nor spiritual circuits. Pure mind is subject only to the universal gravity grasp of the Conjoint Actor. Pure mind is close of kin to infinite mind, and infinite mind (the theoretical co-ordinate of the absolutes of spirit and energy) is apparently a law in itself.

The greater the spirit-energy divergence, the greater the observable function of mind; the lesser the diversity of energy and spirit, the lesser the observable function of mind. Apparently, the maximum function of the cosmic mind is in the time universes of space. Here mind seems to function in a mid-zone between energy and spirit, but this is not true of the higher levels of mind; on Paradise, energy and spirit are essentially one.

The mind-gravity circuit is dependable; it emanates from the Third Person of Deity on Paradise, but not all the observable function of mind is predictable. Throughout all known creation there parallels this circuit of mind some little-understood presence whose function is not predictable. We believe that this unpredictability is partly attributable to the function of the Universal Absolute. What this function is, we do not know; what actuates it, we can only conjecture; concerning its relation to creatures, we can only speculate.

Certain phases of the unpredictability of finite mind may be due to the incompleteness of the Supreme Being, and there is a vast zone of activities wherein the Conjoint Actor and the Universal Absolute may possibly be tangent. There is much about mind that is unknown, but of this we are sure: The Infinite Spirit is the perfect expression of the mind of the Creator to all creatures; the Supreme Being is the evolving expression of the minds of all creatures to their Creator.

7. UNIVERSE REFLECTIVITY

The Conjoint Actor is able to co-ordinate all levels of universe actuality in such manner as to make possible the simultaneous recognition of the mental, the material, and the spiritual. This is the phenomenon of universe reflectivity, that unique and inexplicable power to see, hear, sense, and know all things as they transpire throughout a superuniverse, and to focalize, by reflectivity, all this information and knowledge at any desired point. The action of reflectivity is shown in

duhu, nebrojene vrste ličnosti, uključujući i ljudsku ličnost, posjeduju umove koji su pridruženi i energiji i duhu. Duhovni aspekti uma stvorenog bića nepogrešivo reagiraju na privlačno djelovanje gravitacije duha koje potječe od Vječnog Sina; materijalna svojstva reagiraju na gravitacijsko djelovanje materijalnog svemira.

Ako kozmički um nije pridružen bilo energiji ili duhu, on ne podliježe gravitacijskim zahtjevima bilo materijalnih ili duhovnih krugova. Čisti um se povinuje jedino privlačnom djelovanju gravitacije Združenog Činitelja. Čisti um je srodan beskonačnom umu, dok beskonačni um (koji je teoretski ravnopravan s apsolutima duha i energije) naočigled sam predstavlja zakon.

Što je snažniji raskol između duha i energije, to je snažnije primijetno djelovanje uma; što je manja razlika između energije i duha, to je manje primijetno djelovanje uma. Kozmički um naočigled djeluje najsnažnije u vremenskim svemirima prostora. Čini se da um tu djeluje kao posrednička zona između energije i duha, no ovo nije slučaj na višim razinama uma; na Raju energija i duh su u biti jedno.

Krug umne gravitacije je pouzdan; on zrači iz Treće Osobe Božanstva koja se nalazi na Raju, no ova pouzdanost nije svojstvena svim primijetnim djelovanjima uma. Širom cijele poznate tvorevine, uporedo s ovim umnim krugom, djeluje prisutnost čije djelovanje nismo posve u stanju razumjeti ili pretkazati. Vjerujemo da ovu nepredvidivost dijelom uzrokuje utjecaj Univerzalnog Apsoluta. Mi ne znamo o kakvom se djelovanju ovdje radi; njegove uzroke možemo jedino nagađati; i kad je riječ o njegovom odnosu prema stvorenim bićima, osuđeni smo jedino na nagađanje.

Moguće je da određene faze nepredvidivosti konačnog uma proizlaze iz nepotpunosti Vrhovnog Bića, a postoji i široko područje aktivnosti u kojima se Združeni Činitelj i Univerzalni Apsolut eventualno mogu dodirivati. Mnoge stvari koje se tiču uma nisu poznate, no u jedno smo sigurni: Beskonačni Duh je savršeno ispoljenje uma Stvoritelja svim stvorenim bićima; Vrhovno Biće je evolutivni izražaj umova svih stvorenih bića njihovom Stvoritelju.

7. KOZMIČKA REFLEKSIVNOST

Združeni Činitelj je u stanju koordinirati sve razine kozmičke aktualnosti kako bi omogućio istodobno prepoznavanje svega mentalnog, materijalnog i duhovnog. Ovo predstavlja pojavu kozmičke refleksivnosti, jedinstvene i neobjašnjive moći Združenog Činitelja da vidi, čuje, osjeti i spozna sve što se događa širom cijelog nadsvemira, te da usredotoči—uz pomoć refleksivnosti—ove informacije i saznanja u bilo koju željenu točku. U punom

perfection on each of the headquarters worlds of the seven superuniverses. It is also operative throughout all sectors of the superuniverses and within the boundaries of the local universes. Reflectivity finally focalizes on Paradise.

The phenomenon of reflectivity, as it is disclosed on the superuniverse headquarters worlds in the amazing performances of the reflective personalities there stationed, represents the most complex interassociation of all phases of existence to be found in all creation. Lines of spirit can be traced back to the Son, physical energy to Paradise, and mind to the Third Source; but in the extraordinary phenomenon of universe reflectivity there is a unique and exceptional unification of all three, so associated as to enable the universe rulers to know about remote conditions instantaneously, simultaneously with their occurrence.

Much of the technique of reflectivity we comprehend, but there are many phases which truly baffle us. We know that the Conjoint Actor is the universe center of the mind circuit, that he is the ancestor of the cosmic mind, and that cosmic mind operates under the dominance of the absolute mind gravity of the Third Source and Center. We know further that the circuits of the cosmic mind influence the intellectual levels of all known existence; they contain the universal space reports, and just as certainly they focus in the Seven Master Spirits and converge in the Third Source and Center.

The relationship between the finite cosmic mind and the divine absolute mind appears to be evolving in the experiential mind of the Supreme. We are taught that, in the dawn of time, this experiential mind was bestowed upon the Supreme by the Infinite Spirit, and we conjecture that certain features of the phenomenon of reflectivity can be accounted for only by postulating the activity of the Supreme Mind. If the Supreme is not concerned in reflectivity, we are at a loss to explain the intricate transactions and unerring operations of this consciousness of the cosmos.

Reflectivity appears to be omniscience within the limits of the experiential finite and may represent the emergence of the presence-consciousness of the Supreme Being. If this assumption is true, then the utilization of reflectivity in any of its phases is equivalent to partial contact with the consciousness of the Supreme.

8. PERSONALITIES OF THE INFINITE SPIRIT

The Infinite Spirit possesses full power to transmit many of his powers and prerogatives to his co-ordinate and subordinate personalities and agencies.

savršenstvu, djelovanje refleksivnosti se ispoljava na glavnim centrima svih sedam nadsvemira. Ono također djeluje širom svih sektora nadsvemira, kao i u okviru granica lokalnih svemira. Refleksivnost se na koncu sabire u Raju.

Pojava refleksivnosti--kako se ista ispoljava u izvanrednim djelima refleksivnih ličnosti koje žive na svjetovima nadkozmičkih centara--predstavlja najsloženije međudjelovanje svih faza egzistencije koje se može naći u cijeloj tvorevini. Linije duha vode k Sinu, koji je njihovo izvorište, linije fizičke energije vode k Raju, dok linije uma vode k Trećem Izvoru; ali u ovoj se izvanrednoj pojavi kozmičke refleksivnosti krije jedinstveno i izuzetno ujedinjenje sve tri pojave koje su toliko povezane da čim se nešto dogodi u udaljenim dijelovima svemira, kozmički vladari o tome znaju istodobno s odvijanjem samog događaja.

Dok razumijemo najveći dio toga što se tiče vještine refleksivnosti, postoje faze koje jednostavno nismo u stanju shvatiti. Znamo da je Združeni Činitelj kozmički centar umnog kruga, da od njega potječe kozmički um i da taj kozmički um djeluje pod kontrolom apsolutne umne gravitacije Trećeg Izvora i Centra. Mi isto tako znamo da krugovi kozmičkog uma utječu na intelektualne razine cijele poznate egzistencije; oni podnose izvještaje o svim događajima prostora i sasvim se sigurno fokusiraju u Sedam Glavnih Duhova konvergirajući u Treći Izvor i Centar.

Čini se da se odnos između konačnog kozmičkog uma i božanskog apsolutnog uma razvija u iskustvenom umu Vrhovnog. Poučeni smo da je na početku vremena Beskonačni Duh podario ovaj iskustveni um Vrhovnom i nagađamo da se određena obilježja refleksivnosti mogu objasniti jedino ako se uzme u obzir aktivnost Vrhovnog Uma. Ako Vrhovni ne učestvuje u procesu refleksivnosti, tada nismo u stanju objasniti zamršene operacije i nepogrešiva djelovanja ove kozmičke svijesti.

Čini se da refleksivnost posjeduje sveznanje u okvirima onoga što je iskustveno-konačno i moguće je da predstavlja pojavu prisutnosti-svijesti Vrhovnog Bića. Ako je ova pretpostavka točna, tada je korištenje refleksivnosti u bilo kojoj fazi jednako djelomičnom kontaktu sa sviješću Vrhovnog.

8. LIČNOSTI BESKONAČNOG DUHA

Beskonačni Duh posjeduje punu moć da prenese mnoge svoje moći i povlastice jednakim i podređenim osobama i utjecajima.

The first Deity-creating act of the Infinite Spirit, functioning apart from the Trinity but in some unrevealed association with the Father and the Son, personalized in the existence of the Seven Master Spirits of Paradise, the distributors of the Infinite Spirit to the universes.

There is no direct representative of the Third Source and Center on the headquarters of a superuniverse. Each of these seven creations is dependent on one of the Master Spirits of Paradise, who acts through the seven Reflective Spirits situated at the capital of the superuniverse.

The next and continuing creative act of the Infinite Spirit is disclosed, from time to time, in the production of the Creative Spirits. Every time the Universal Father and the Eternal Son become parent to a Creator Son, the Infinite Spirit becomes ancestor to a local universe Creative Spirit who becomes the close associate of that Creator Son in all subsequent universe experience.

Just as it is necessary to distinguish between the Eternal Son and the Creator Sons, so it is necessary to differentiate between the Infinite Spirit and the Creative Spirits, the local universe co-ordinates of the Creator Sons. What the Infinite Spirit is to the total creation, a Creative Spirit is to a local universe.

The Third Source and Center is represented in the grand universe by a vast array of ministering spirits, messengers, teachers, adjudicators, helpers, and advisers, together with supervisors of certain circuits of physical, morontial, and spiritual nature. Not all of these beings are personalities in the strict meaning of the term. Personality of the finite-creature variety is characterized by:

1. Subjective self-consciousness.
2. Objective response to the Father's personality circuit.

There are creator personalities and creature personalities, and in addition to these two fundamental types there are personalities of the Third Source and Center, beings who are personal to the Infinite Spirit, but who are not unqualifiedly personal to creature beings. These Third Source personalities are not a part of the Father's personality circuit. First Source personality and Third Source personality are mutually contactable; all personality is contactable.

The Father bestows personality by his personal free will. Why he does so we can only conjecture; how he does so we do not know. Neither do we know why the Third Source bestows non-Father personality, but this the Infinite Spirit does in his own behalf, in creative conjunction with the Eternal Son

Prvi čin Beskonačnog Duha kojim je stvoreno Božanstvo, a pri kojem je Beskonačni Duh djelovao neovisno o Trojstvu premda u nekoj neobznanjenoj vezi s Ocem i Sinom--postiže personifikaciju u egzistenciji Sedam Glavnih Duhova Raja koji raznose Beskonačni Duh širom svemira.

Na glavnim centrima nadsvemira ne postoji neposredni predstavnik Trećeg Izvora i Centra. Svaka od ovih sedam tvorevina ovisi o jednom od sedam Glavnih Duhova Raja koji djeluje kroz sedam Refleksivnih Duhova smještenih na glavnom centru nadsvemira.

Slijedeći i neprekinuti stvaralački čin Beskonačnog Duha se povremeno obznanjuje u tvorevini Stvaralačkih Duhova. Svaki put kad Otac Svih i Vječni Sin postanu roditelji novog Sina Stvoritelja, Beskonačni Duh postaje roditelj novog Stvaralačkog Duha lokalnog svemira, koji postaje bliski suradnik tog Sina Stvoritelja pri svim njegovim kasnijim kozmičkim iskustvima.

Upravo kao što je bitno razlikovati Vječnog Sina od Sinova Stvoritelja, tako je bitno razlikovati Beskonačnog Duha od Stvaralačkih Duhova koji su ravnopravni sa Sinovima Stvoriteljima lokalnih svemira. Ono što Beskonačni Duh znači cijeloj tvorevini, Stvaralački Duh znači lokalnom svemiru.

U velikom svemiru, ogroman broj služiteljskih duhova, glasnika, učitelja, sudaca, pomagača i savjetnika, zajedno s nadglednicima izvjesnih krugova fizičke, morontijalne i duhovne naravi, djeluju u ime Trećeg Izvora i Centra. U strogoj smislu riječi, ne može se reći da sva ova bića predstavljaju ličnosti. Ličnost koja pripada redu konačnih stvorenih bića ima slijedeća obilježja:

1. Subjektivnu samosvijest.
2. Objektivnu reakciju na Očev krug ličnosti.

U ličnosti osnovnog tipa spadaju stvoriteljske ličnosti i ličnosti stvorenih bića, no pored ovih, postoje i ličnosti Trećeg Izvora i Centra, bića koja su osobna sa stanovišta Beskonačnog Duha ali koja nisu bezuvjetno osobna stvorenim bićima. Ove ličnosti Trećeg Izvora ne ulaze u sasatav Očevog kruga ličnosti. Ličnost Prvog Izvora i ličnost Trećeg Izvora mogu jedna drugu kontaktirati; sve ličnosti imaju ovu osobinu--možemo ih kontaktirati.

Otac daruje ličnost prema svojoj osobnoj slobodnoj volji. Zašto to čini, možemo jedino nagađati; kako to čini, nije nam poznato. Mi isto tako ne znamo zašto Treći Izvor daruje ličnost koja ne potječe od Oca, ali ovo je nešto što Beskonačni Duh čini u vlastito ime, stvaralački suradujući s Vječnim

and in numerous ways unknown to you. The Infinite Spirit can also act for the Father in the bestowal of First Source personality.

There are numerous types of Third Source personalities. The Infinite Spirit bestows Third Source personality upon numerous groups who are not included in the Father's personality circuit, such as certain of the power directors. Likewise does the Infinite Spirit treat as personalities numerous groups of beings, such as the Creative Spirits, who are in a class by themselves in their relations to encircuited creatures of the Father.

Both First Source and Third Source personalities are endowed with all and more than man associates with the concept of personality; they have minds embracing memory, reason, judgment, creative imagination, idea association, decision, choice, and numerous additional powers of intellect wholly unknown to mortals. With few exceptions the orders revealed to you possess form and distinct individuality; they are real beings. A majority of them are visible to all orders of spirit existence.

Even you will be able to see your spiritual associates of the lower orders as soon as you are delivered from the limited vision of your present material eyes and have been endowed with a morontia form with its enlarged sensitivity to the reality of spiritual things.

The functional family of the Third Source and Center, as it is revealed in these narratives, falls into three great groups:

I. The Supreme Spirits. A group of composite origin that embraces, among others, the following orders:

1. The Seven Master Spirits of Paradise.
2. The Reflective Spirits of the Superuniverses.
3. The Creative Spirits of the Local Universes.

II. The Power Directors. A group of control creatures and agencies that function throughout all organized space.

III. The Personalities of the Infinite Spirit. This designation does not necessarily imply that these being are Third Source personalities though some of them are unique as will creatures. They are usually grouped in three major classifications:

1. The Higher Personalities of the Infinite Spirit.
2. The Messenger Hosts of Space.
3. The Ministering Spirits of Time.

Sinom na više načina s kojima niste upoznati. Beskonačni Duh pored toga može zastupati Oca pri darivanju ličnost Prvog Izvora.

Postoje mnogi tipovi ličnosti Trećeg Izvora. Beskonačni Duh daruje ličnost Trećeg Izvora mnogobrojnim grupama koje ne ulaze u sastav Očevog kruga ličnosti, kao što su recimo određeni upravitelji moći. Beskonačni Duh se isto tako odnosi prema mnogim grupama bića kao ličnostima, kao u slučaju Stvaralačkih Duhova koji tvore zasebnu grupu po načinu na koji ulaze u sastav Očevog kruga.

Ličnosti Prvog Izvora kao i ličnosti Trećeg Izvora posjeduju sva obdarenja koja čovjek povezuje s konceptom ličnosti, pa čak i s mnogo više; njihovi umovi posjeduju sposobnost pamćenja, oštroumnosti, prosuđivanja, stvaralačke imaginacije, idejne asocijacije, odlučivanja, izbora, kao i nebrojene druge intelektualne moći s kojima smrtnici nisu upoznati. S nekoliko izuzetaka, bića koje smo vam do sada obznanili posjeduju ne samo obličje već i jasnu individualnost; one su stvarna bića. U većini slučajeva vidljivi su svim vrstama egzistencija duha.

I vi ćete biti u stanju vidjeti svoje duhovne suradnike koji pripadaju nižim vrstama bića, čim budete oslobođeni iz okova ograničenog gledišta vaših sadašnjih materijalnih očiju i obdareni morontija obličjem koje će vam dati uvećanu sposobnost spoznaje duhovnih stvarnosti.

Funkcionalna obitelj Trećeg Izvora i Centra obznanjena u ovim zapisima može biti podjeljena u tri velike grupe:

I. Vrhovni Duhovi. Grupa koja potječe iz višestrukih izvora, a koja između ostalog uključuje slijedeće redove:

1. Sedam Glavnih Duhova Raja.
2. Refleksivne Duhove Nadsvemira.
3. Stvaralačke Duhove Lokalnih Svemira.

II. Upravitelji Moći. Grupa kontrolnih bića i utjecaja koji djeluju širom cijelog organiziranog prostora.

III. Ličnosti Beskonačnog Duha. Ovaj naziv ne mora označavati jedino ličnosti Trećeg Izvora, premda su neke od ovih ličnosti jedinstvene kao stvorena bića obdarena voljom. Obično su podijeljene u tri osnovne grupe:

1. Više Ličnosti Beskonačnog Duha.
2. Glasničke Vojske Prostora.
3. Služiteljske Duhovi Vremena.

These groups serve on Paradise, in the central or residential universe, in the superuniverses, and they embrace orders that function in the local universes, even to the constellations, systems, and planets.

The spirit personalities of the vast family of the Divine and Infinite Spirit are forever dedicated to the service of the ministry of the love of God and the mercy of the Son to all the intelligent creatures of the evolutionary worlds of time and space. These spirit beings constitute the living ladder whereby mortal man climbs from chaos to glory.

[Revealed on Urantia by a Divine Counselor of Uversa commissioned by the Ancients of Days to portray the nature and work of the Infinite Spirit.]

Ove grupe služe na Raju, u centralnom ili rezidencijalnom svemiru te u nadsvemirima i obuhvaćaju vrste koje djeluju u lokalnim svemirima, čak i na zvijezdima, sistemima i planetima.

Ličnosti duha koje pripadaju ogromnoj obitelji Božanskog i Beskonačnog Duha zauvijek rade na služenju drugima--pružanju Božje ljubavi i iskazanju Sinove milosti svim inteligentim stvorenim bićima evolutivnih svjetova vremena i prostora. Ova bića duha tvore žive ljestve kojima se smrtni čovjek može uspeti od kaosa do slave.

[Na Urantiji obznanio Božanski Savjetnik Uverse kojeg su Stari Dani zadužili da predoči narav i djelovanje Beskonačnog Duha.]